



**SLOVENSKI STANDARD  
SIST EN ISO 6270-1:2002**

**01-september-2002**

**BUXca Yý U  
SIST EN ISO 6270:1997**

---

6 Uf j Y]b`U ]!'8 c`c Yj Ub^YcXdcfbcgH'dfch]j`U ]!'0%XY.`?cbHbi ]fbU  
\_cbXYbnUWUfIGC \* &+\$!%% - , Ł

Paints and varnishes - Determination of resistance to humidity - Part 1: Continuous condensation (ISO 6270-1:1998)

**ITeH STANDARD PREVIEW**

Beschichtungsstoffe - Bestimmung der Beständigkeit gegen Feuchtigkeit - Teil 1: Kontinuierliche Kondensation (ISO 6270-1:1998)

(standards.itech.ai)

[SIST EN ISO 6270-1:2002](https://standards.itech.ai/catalog/standards/sist/70f031fb-cd46-41bb-a74f-70e17e181010/iso-6270-1-1998)

[https://standards.itech.ai/catalog/standards/sist/70f031fb-cd46-41bb-a74f-](https://standards.itech.ai/catalog/standards/sist/70f031fb-cd46-41bb-a74f-70e17e181010/iso-6270-1-1998)

Peintures et vernis - Détermination de la résistance à l'humidité - Partie 1: Condensation continue (ISO 6270-1:1998)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 6270-1:2001**

---

**ICS:**

87.040

Barve in laki

Paints and varnishes

**SIST EN ISO 6270-1:2002**

**en**

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 6270-1:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/70f031fb-cd46-41bb-a74f-89d41f763efd/sist-en-iso-6270-1-2002>

EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN ISO 6270-1**

August 2001

ICS 87.040

English version

**Paints and varnishes - Determination of resistance to humidity -  
Part 1: Continuous condensation (ISO 6270-1:1998)**

Peintures et vernis - Détermination de la résistance à  
l'humidité - Partie 1: Condensation continue (ISO 6270-  
1:1998)

Beschichtungsstoffe - Bestimmung der Beständigkeit  
gegen Feuchtigkeit - Teil 1: Kontinuierliche Kondensation  
(ISO 6270-1:1998)

This European Standard was approved by CEN on 29 June 2001.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

SIST EN ISO 6270-1:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/70f031fb-cd46-41bb-a74f-89d41f763efd/sist-en-iso-6270-1-2002>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels**

**EN ISO 6270-1:2001 (E)**

<b>CORRECTED 2001-11-07</b>
-----------------------------

**Foreword**

The text of the International Standard from Technical Committee ISO/TC 35 "Paints and varnishes" of the International Organization for Standardization (ISO) has been taken over as an European Standard by Technical Committee CEN/TC 139 "Paints and varnishes", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard supersedes EN ISO 6270:1995.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2002, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2002.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

**Endorsement notice**

The text of the International Standard ISO 6270-1:1998 has been approved by CEN as a European Standard without any modification.

NOTE: Normative references to International Standards are listed in annex ZA (normative).

[SIST EN ISO 6270-1:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/70f031fb-cd46-41bb-a74f-89d41f763efd/sist-en-iso-6270-1-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/70f031fb-cd46-41bb-a74f-89d41f763efd/sist-en-iso-6270-1-2002>

**Annex ZA (normative)**  
**Normative references to international publications**  
**with their relevant European publications**

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

NOTE Where an International Publication has been modified by common modifications, indicated by (mod.), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN</u>	<u>Year</u>
ISO 1513	1992	Paints and varnishes - Examination and preparation of samples for testing	EN ISO 1513	1994
ISO 1514	1993	Paints and varnishes - Standard panels for testing	EN ISO 1514	1997
ISO 2808	1997	Paints and varnishes - Determination of film thickness	EN ISO 2808	1999
ISO 3270	1984	Paints and varnishes and their raw materials - Temperatures and humidities for conditioning and testing	EN 23270	1991
ISO 3696	1987	Water for analytical laboratory use - Specification and test methods	EN ISO 3696	1995

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

SIST EN ISO 6270-1:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/70f031fb-cd46-41bb-a74f-89d41f763efd/sist-en-iso-6270-1-2002>

# INTERNATIONAL STANDARD

**ISO**  
**6270-1**

First edition  
1998-04-01

---

---

## Paints and varnishes — Determination of resistance to humidity —

### Part 1: Continuous condensation

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
*Peintures et vernis — Détermination de la résistance à l'humidité —  
(Partie 1: Condensation continue)*

[SIST EN ISO 6270-1:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/70f031fb-cd46-41bb-a74f-89d41f763efd/sist-en-iso-6270-1-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/70f031fb-cd46-41bb-a74f-89d41f763efd/sist-en-iso-6270-1-2002>



Reference number  
ISO 6270-1:1998(E)

## ISO 6270-1:1998(E)

<b>Contents</b>		Page
1	Scope .....	1
2	Normative references .....	1
3	Principle.....	2
4	Required supplementary information .....	2
5	Apparatus.....	2
6	Sampling .....	2
7	Test panels.....	3
8	Method of exposure of test panels.....	3
9	Examination of test panels.....	3
10	Precision .....	4
11	Test report.....	4
<b>Annex A (normative) Required supplementary information.....</b>		<b>5</b>

© ISO 1998

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Organization for Standardization  
 Case postale 56 • CH-1211 Genève 20 • Switzerland  
 Internet central@iso.ch  
 X.400 c=ch; a=400net; p=iso; o=isocs; s=central

Printed in Switzerland



## Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

## iTeh STANDARD PREVIEW

International Standard ISO 6270-1 was prepared by Technical Committee ISO/TC 35, *Paints and varnishes*, Subcommittee 9, *General test methods for paints and varnishes*.

[SIST EN ISO 6270-1:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/en-iso-6270-1-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/en-iso-6270-1-2002> It cancels and replaces ISO 6270:1980, of which it constitutes a minor technical revision.

It differs from ISO 6270:1980 in that the angle of the panels to the horizontal has been changed from  $(15 \pm 5)^\circ$  to  $(60 \pm 5)^\circ$  and the temperature of the air below the panels is maintained at  $(38 \pm 2)^\circ\text{C}$  rather than at that of the water itself. Work has shown that the results do not differ substantially between the two sets of conditions.

At the date of publication, ISO 6270 consisted of only one part, under the general title *Paints and varnishes – Determination of resistance to humidity*:

– *Part 1: Continuous condensation*

Other parts will be added at a later date. One of these parts will be ISO 11503:1995, *Paints and varnishes – Determination of resistance to humidity (intermittent condensation)*, which will be renumbered into this series.

Annex A forms an integral part of this part of ISO 6270.